

# ด่วนที่สุด

ที่ กต ๐๗๐๔/๑๒๑๓



สวค. ๑๕  
วันที่ ๑ พ.ย. ๕๙  
เวลา ๑๕:๓๕

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี  
รหัสเรื่อง : ส13221  
วันที่ : ๕9861/57  
วันที่ : 06 พ.ย. 57 เวลา : 15:29

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๗

เรื่อง เอกสารผลการประชุมผู้นำลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๖

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

12 พ.ย. 2557  
จัดเข้าวาระ.....

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี  
๒. ร่างถ้อยแถลงร่วมสำหรับการประชุมผู้นำลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๖  
พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องเอกสารผลการประชุมผู้นำลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๖ (6<sup>th</sup> Mekong-Japan Summit) มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอ คณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ พลเอก ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร รองนายกรัฐมนตรี กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

## ๑. เรื่องเดิม

### ๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

๑.๑.๑ ญี่ปุ่นได้ริเริ่มความร่วมมือลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น (Mekong-Japan Cooperation) เมื่อปี ๒๕๕๑ ประกอบด้วยสมาชิก ๖ ประเทศ คือ กัมพูชา สปป. ลาว เมียนมาร์ ไทย เวียดนาม และญี่ปุ่น เพื่อส่งเสริมความเป็นหุ้นส่วนระหว่างประเทศลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่นในด้านการเมือง เศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรม ในสาขาความร่วมมือต่าง ๆ อาทิ การเชื่อมโยงทางคมนาคมขนส่ง การค้าและการลงทุน การพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม เพื่อลดช่องว่างในการพัฒนาทางเศรษฐกิจและพัฒนาในอาเซียน โดยไทยเข้าร่วมในกรอบความร่วมมือนี้ในฐานะหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนา

๑.๑.๒ เมียนมาร์จะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมผู้นำลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๖ ในวันที่ ๑๒ พฤศจิกายน ๒๕๕๗ ณ เนปิดอร์ สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์ โดยจัดขึ้นในช่วงเดียวกับ การประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๕ ที่ประชุมจะได้พิจารณารับรองร่างถ้อยแถลงร่วมสำหรับการประชุมผู้นำ ลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๖ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒) เป็นเอกสารผลการประชุม

### ๑.๒ มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งที่เกี่ยวข้อง

### ๑.๓ ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

๑.๓.๑ ที่ประชุมผู้นำลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่นครั้งที่ ๔ เมื่อปี ๒๕๕๕ ได้รับรอง ยุทธศาสตร์กรุงโตเกียว ค.ศ. ๒๐๑๒ เพื่อความร่วมมือลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น และที่ประชุมผู้นำลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๕ เมื่อปี ๒๕๕๖ ได้รับรองเอกสารการทบทวนกลางรอบของยุทธศาสตร์กรุงโตเกียว

๑.๓.๒ ความคืบหน้าที่สำคัญของการดำเนินการตามยุทธศาสตร์กรุงโตเกียว ค.ศ. ๒๐๑๒ เพื่อความร่วมมือลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น มีดังนี้

(๑) ด้านความเชื่อมโยง อาทิ การปรับปรุงโครงสร้างพื้นฐานและกฎระเบียบตามแนวระเบียงเศรษฐกิจตะวันออก-ตะวันตก (East-West Economic Corridor) การจัดทำวิสัยทัศน์ระยะกลางและระยะยาวตามที่มีการเสนอในที่ประชุมหารือภาคอุตสาหกรรมและภาครัฐภายใต้ความร่วมมือลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๖ และความร่วมมือด้านศุลกากรระหว่างญี่ปุ่นกับประเทศลุ่มน้ำโขง

(๒) ด้านการพัฒนาไปพร้อมกัน อาทิ การส่งเสริมการเดินทางระหว่างกันของประชาชนจากการที่ญี่ปุ่นผ่อนคลายหรือยกเว้นการตรวจลงตราแก่ประชาชนจากประเทศลุ่มน้ำโขง และการส่งเสริมโครงการความร่วมมือระหว่างภาครัฐกับภาคเอกชนต่อไป

(๓) ด้านความมั่นคงของมนุษย์และความยั่งยืนของสิ่งแวดล้อม อาทิ การประชุม Green Mekong Forum ครั้งที่ ๑ และ ๒ ซึ่งไทยเป็นเจ้าภาพร่วมกับญี่ปุ่นจัดขึ้นที่กรุงเทพฯ เมื่อปี ๒๕๕๔ และ ๒๕๕๖

## **๒. เหตุผลความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรี**

เรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ เนื่องจากการรับรองร่างถ้อยแถลงร่วมสำหรับการประชุมผู้นำลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่นเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินงานของหน่วยงานอื่นของไทย และเกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ

## **๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง**

จะมีการรับรองร่างถ้อยแถลงร่วมฯ ในการประชุมผู้นำลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น ครั้งที่ ๖ ในวันที่ ๑๒ พฤศจิกายน ๒๕๕๗ ณ เนปิดอร์ สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมาร์ กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความกรุณานำเสนอคณะรัฐมนตรีภายในวันที่ ๑๑ พฤศจิกายน ๒๕๕๗

## **๔.สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย**

๔.๑ ร่างถ้อยแถลงร่วมฯ ให้ความสำคัญกับความร่วมมือในการพัฒนาลุ่มน้ำโขงใน ๓ เสาหลักของยุทธศาสตร์กรุงโตเกียว ค.ศ. ๒๐๑๒ ได้แก่ (๑) ด้านการพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานในลุ่มน้ำโขง เน้นการพัฒนาอย่างมีคุณภาพและเป็นประโยชน์ต่อประชาชน (๒) ด้านการพัฒนาไปพร้อมกัน การจัดทำวิสัยทัศน์ของการพัฒนาภาคอุตสาหกรรมในลุ่มน้ำโขง จะช่วยสนับสนุนการค้าและการลงทุนระหว่างประเทศ ลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น (๓) ด้านความมั่นคงมนุษย์และการพัฒนาสิ่งแวดล้อม เน้นบทบาทไทยในการจัดประชุม Green Mekong Forum ร่วมกับญี่ปุ่น

๔.๒ ร่างถ้อยแถลงร่วมฯ เป็นเอกสารที่มีสาระสำคัญเป็นการรับทราบและแสดงความชื่นชมสำหรับความคืบหน้าภายใต้กรอบความร่วมมือลุ่มน้ำโขงกับญี่ปุ่น โดยมีได้ใช้ถ้อยคำหรือมีบริบทที่เป็นการแสดงเจตนาจะก่อให้เกิดพันธกรณีระหว่างกันตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

๖. ผลกระทบ

สาระสำคัญของร่างถ้อยแถลงร่วมฯ สอดคล้องกับนโยบายต่างประเทศและเศรษฐกิจระหว่างประเทศของไทย ในการส่งเสริมและกระชับความร่วมมือทางเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน และสนับสนุนการสร้างประชาคมอาเซียน โดยเฉพาะในด้านการพัฒนาโครงสร้างพื้นฐาน การพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม และการลดความเหลื่อมล้ำทางการพัฒนา

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/ อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างถ้อยแถลงร่วมสำหรับการประชุมผู้นำลุ่มน้ำโขงกับ  
ญี่ปุ่น ครั้งที่ ๖

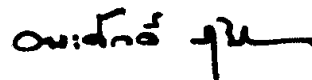
๑๐.๒ ให้นายกรัฐมนตรีหรือผู้ได้รับมอบหมาย ร่วมให้การรับรองร่างถ้อยแถลงร่วมฯ

๑๐.๓ หากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างถ้อยแถลงร่วมฯ ที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก



(ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

กองส่งเสริมเศรษฐกิจสัมพันธ์และความร่วมมือ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๑๕๕ (วัลลียา)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๔๐